

Lea y respete las instrucciones de instalación y operación para asegurar una larga vida útil y un funcionamiento fiable del dispositivo.

CONTENIDO

Instrucciones de seguridad importantes -----	página 2
Diagrama eléctrico-----	página 3
Estructura del producto y datos técnicos-----	página 4
Pautas de instalación-----	página 6
Instrucciones de operación -----	página 10
Resolución de problemas-----	página 11
Mantenimiento normal-----	página 12

CANADA

UV Corp Markham, Ontario
1-866-833-2247

USA

NPV group LLC Akron, Ohio
1-800-561-6838

ADVERTENCIAS

Esto no es un proyecto de bricolaje ("Hágalo usted mismo"). Si no se solicita que un electricista y un plomero con licencia instalen el dispositivo, quedarán anuladas todas las garantías.

En ningún caso debe intentar instalar, reparar o desarmar el calentador de agua eléctrico sin tanque Advantage sin antes haber desconectado toda fuente de alimentación eléctrica de la unidad directamente en la caja de disyuntores.

La instalación de este producto se limita a ubicaciones interiores y solamente pueden llevarla a cabo contratistas de electricidad o plomería con licencia oficial.

■ Instrucciones de seguridad importantes

1. La instalación debe cumplir con el **Código Eléctrico Nacional** y con los códigos de plomería y electricidad pertinentes a su región.
2. El dispositivo se debe **CONECTAR A TIERRA**.
3. Un electricista calificado debe supervisar todo el cableado y la instalación del producto.
4. **PRECAUCIÓN: El producto tiene más de un punto de conexión de alimentación eléctrica. Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de llevar a cabo tareas de servicio.**
5. Este dispositivo no tiene como objetivo ser usado por personas (ni niños) con capacidad mental, física o sensorial reducida, ni con experiencia o conocimiento insuficientes, a menos que lo hagan bajo la supervisión o la instrucción de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el dispositivo.
6. Este dispositivo **DEBE** estar conectado permanentemente a un disyuntor fijo y se debe instalar en posición vertical. **NO** instale el dispositivo junto a materiales inflamables ni campos magnéticos de gran intensidad.
7. Se **prohíbe** encender el dispositivo si se presume que podría estar congelado debido a que ello podría dañar considerablemente la unidad. Espere hasta asegurarse de que se haya descongelado por completo antes de encenderlo.
8. Use la mano para determinar la temperatura del agua caliente en la salida a fin de asegurarse de que sea adecuada antes de ducharse para evitar sufrir quemaduras.
9. Antes de conectar tuberías a las mangueras del calentador de agua, es muy importante **ENJUAGAR** las tuberías para eliminar todo residuo o pasta de plomería.
10. La cámara de calentamiento se sometió a un tratamiento con material aislante de nanocompuestos; es natural que emita un humo azul verdoso o algo de olor cuando la unidad se usa por primera vez.
11. Si se producen daños en el cable, debe comunicarse con un electricista calificado para sustituirlo con un cable especial de nuestros distribuidores autorizados.
12. **PRECAUCIÓN: PARA USO DOMÉSTICO Y EN INTERIORES ÚNICAMENTE**
13. **PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. CONECTE LA UNIDAD ÚNICAMENTE A UN CIRCUITO QUE TENGA PROTECCIÓN MEDIANTE CONEXIÓN A TIERRA.**
14. **Guarde las instrucciones.**

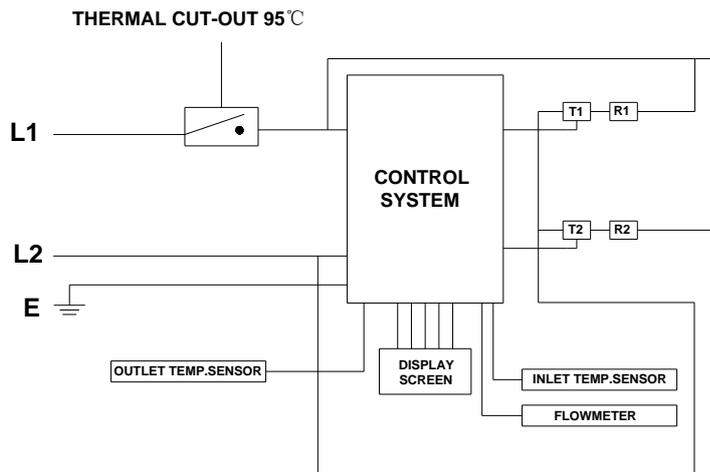
■ Características del producto

Los calentadores de agua eléctricos sin tanque **Advantage** incorporan tecnología patentada con dispositivos de varias capas de seguridad. La unidad incluye las siguientes características.

1. Calentamiento instantáneo sin tanque para agua caliente a demanda. No requiere calentamiento previo. No se producen pérdidas de calor en el modo de espera. Ahorra energía.
2. Control por microprocesador con tecnología de calentamiento patentada. El agua está totalmente separada de la electricidad por varias capas de un material aislante de nanocompuestos.
3. Protección contra sobretemperatura: cuando el agua de salida alcanza una temperatura superior a 153 °F/67 °C, se interrumpe el suministro de electricidad para evitar quemaduras, y se muestra E1 en la pantalla. La unidad comienza a funcionar automáticamente cuando la temperatura desciende al valor definido.
4. Avería del sensor: cuando el sensor de temperatura está averiado, el calentador deja de funcionar, y se muestra E3 en la pantalla.
5. Conversión de grados Fahrenheit a Celsius.

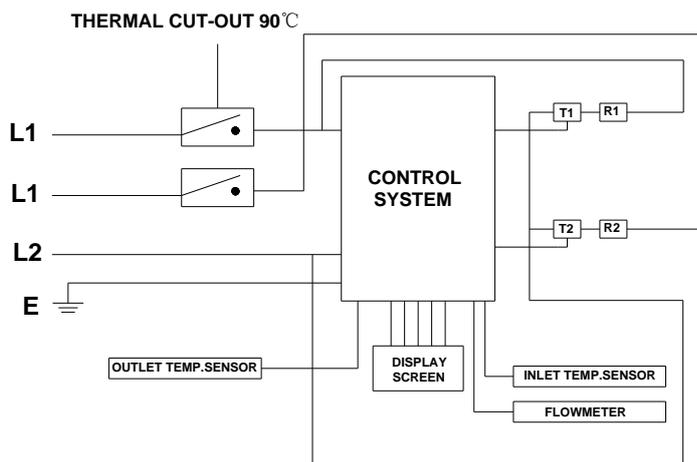
■ Diagrama eléctrico

MODELO ADV120FDCH



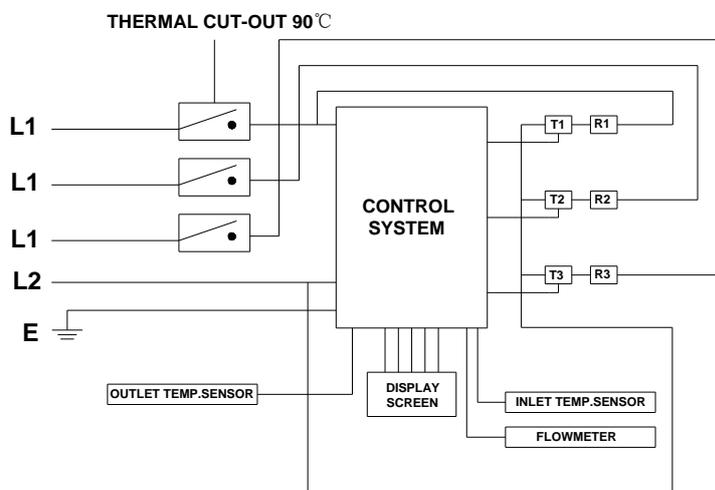
REMARK: J:RELAY R:HEATING SYSTEM T:TRIAC

ADV150FDCH ADV180FDCH



REMARK: J:RELAY R:HEATING SYSTEM T:TRIAC

ADV210FDCH ADV240FDCH ADV270FDCH



REMARK: J:RELAY R:HEATING SYSTEM T:TRIAC

240 VCA/60 Hz

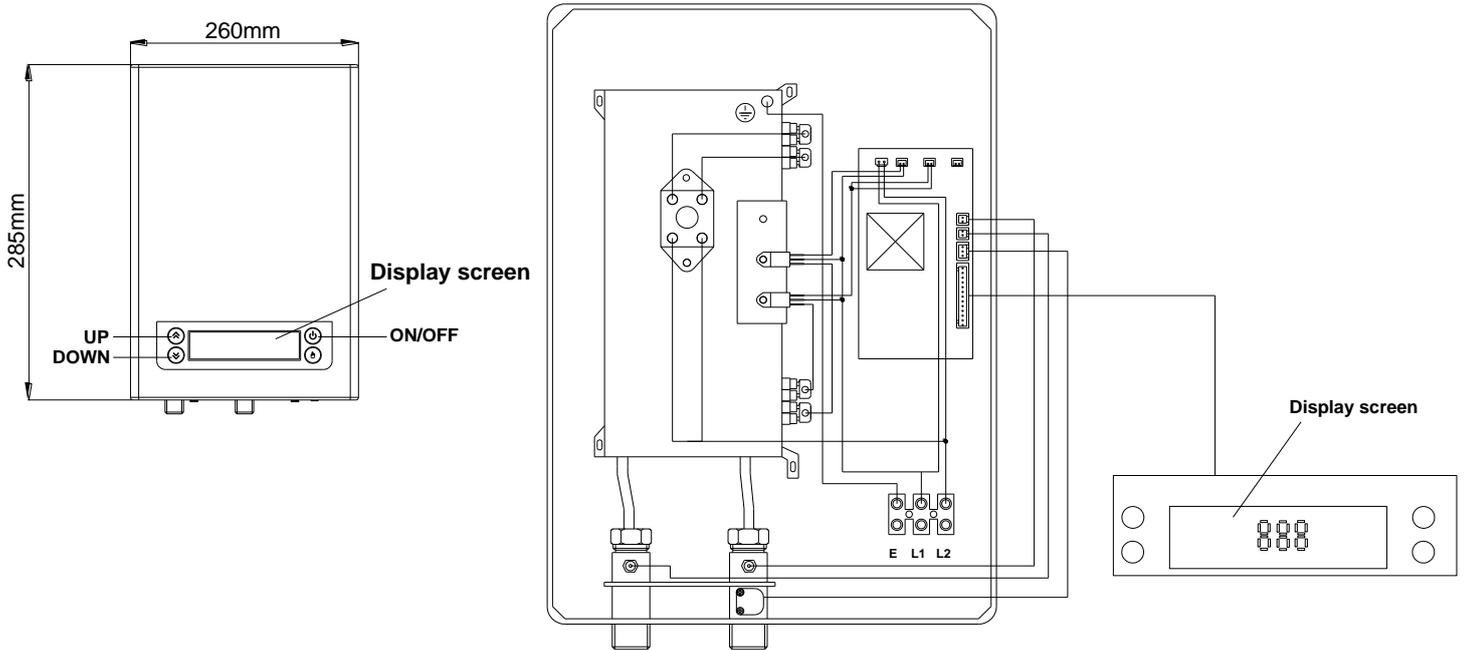
■ Datos técnicos

Modelo	ADV120FDCH	ADV150FDCH	ADV180FDCH	ADV210FDCH	ADV240FDCH	ADV270FDCH
Fase	1	1	1	1	1	1
Voltaje V	240	240	240	240	240	240
Vataje kW	12	15	18	21	24	27
Carga amp. máx. A	50	63	75	88	100	113
Disyuntor mín. requerido A	60	2 X 40	2 X 50	3 X 40	3 X 40	3 X 50
Tamaño de cable mín. cobre AWG	8	2 X 8	2 X 8	3 X 8	3 X 8	3 X 8
Caudal de agua mín. para activación GPM/l/min	0.85/ 3.2	0.85 / 3.2	0.85 / 3.2	0.85 / 3.2	0.85 / 3.2	0.85 / 3.2
Peso kg	3.6	5.3	5.3	5.5	5.5	5.5
Dimensiones del producto mm	385 x 260 x 93					
Conexiones de agua NPT	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"

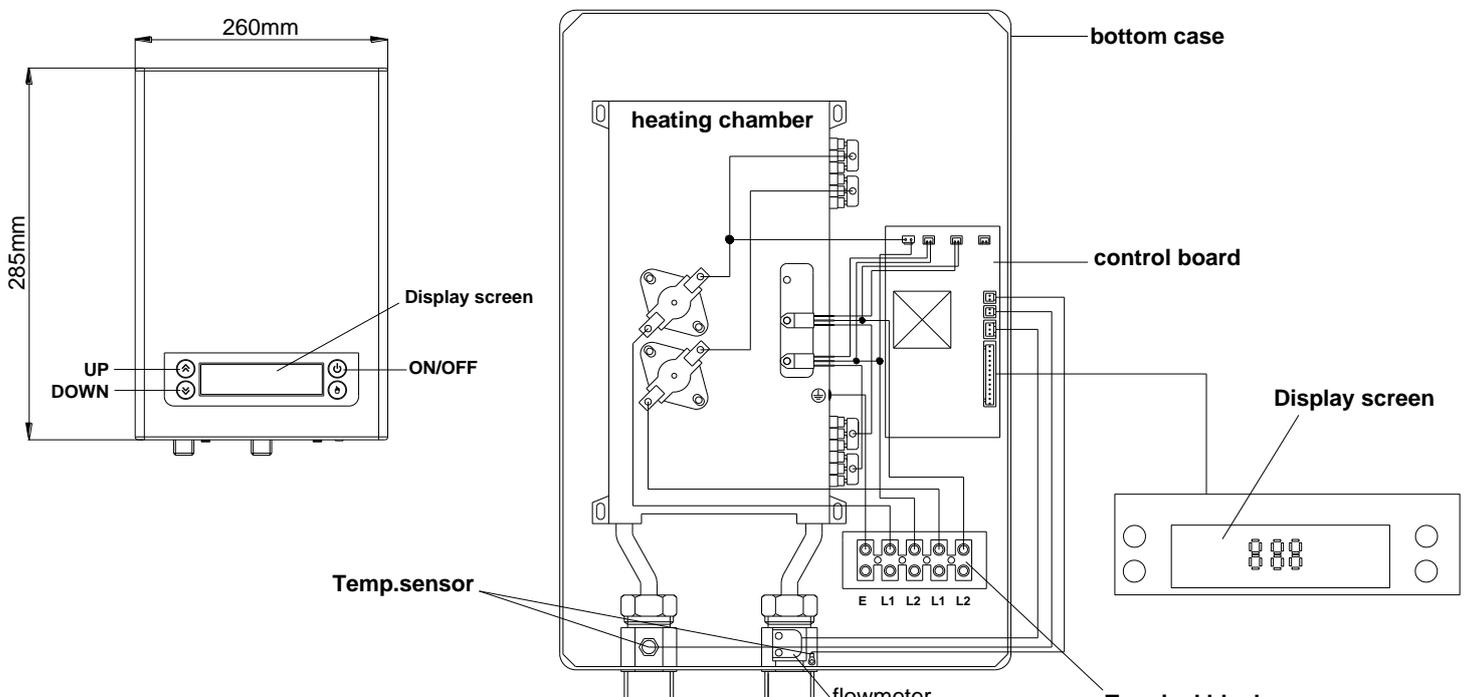
Nota: *Se deben proporcionar medios de alivio reconocidos y apropiados al instalar el producto.

■ Estructura interna del producto

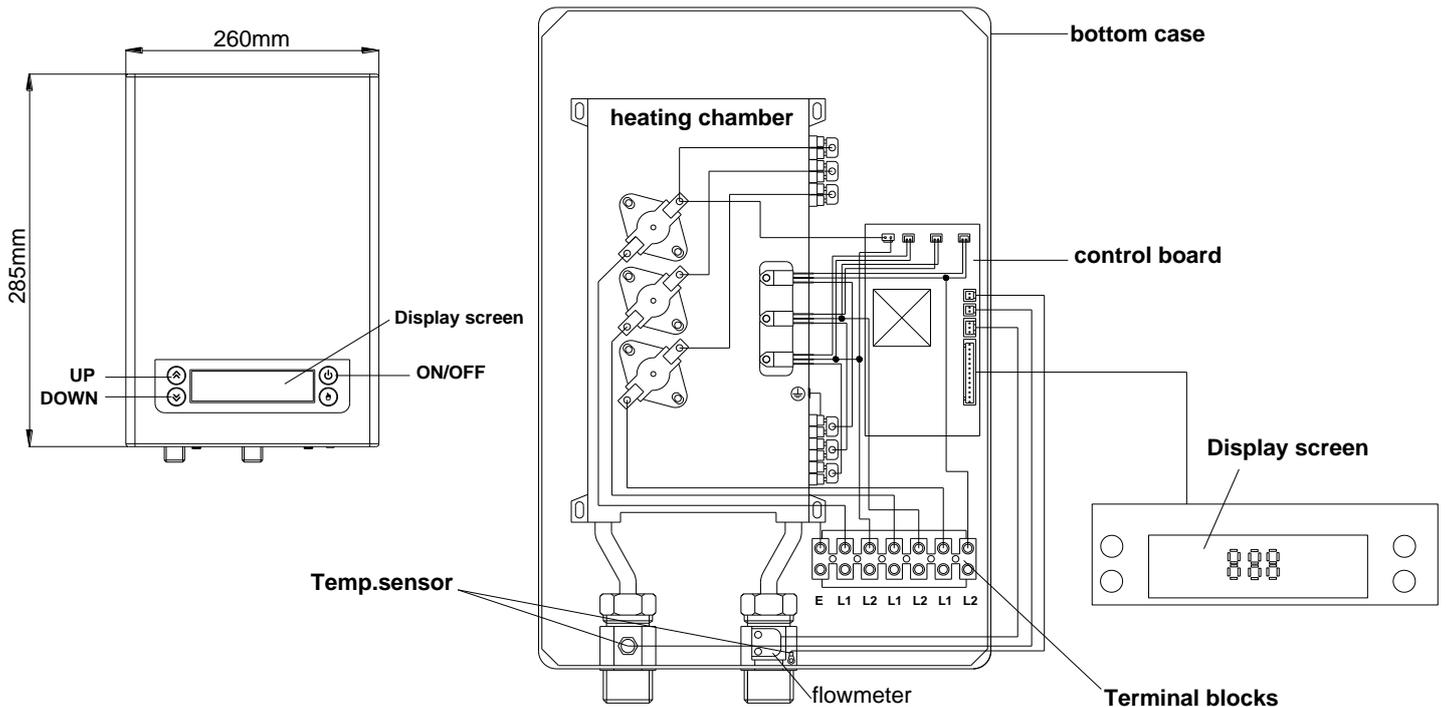
MODELO ADV120FDCH



ADV150FDCH ADV180FDCH



ADV210FDCH ADV240FDCH ADV270FDCH



■ Pautas de instalación

La instalación debe cumplir con el Código Eléctrico Nacional y con los códigos de plomería y electricidad pertinentes a su región.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté intacto y de que las conexiones estén completas.
2. Asegúrese de que el suministro de energía, la presión de agua, la conexión a tierra, el amperaje y el cableado cumplan con el requisito de instalación estándar.
3. El dispositivo se debe conectar a circuitos dedicados de conexión a tierra apropiados con la clasificación de voltaje adecuada. El cable a tierra se debe conectar a la entrada a tierra en el panel del disyuntor.
4. El dispositivo **DEBE** estar permanentemente conectado a un disyuntor fijo. Si no usa el calentador, apague el disyuntor.
5. **NO** instale el dispositivo junto a materiales inflamables ni campos magnéticos de gran intensidad. La unidad solamente se debe montar en posición VERTICAL junto a conexiones de agua. Al instalar una nueva unidad, conecte las conexiones de agua y abra el grifo de modo que el agua fluya a la unidad antes de conectar la ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.

■ Método de instalación y ubicación

● Instalación fija en la pared

Localice un lugar apropiado en una sección de pared, según se indicó anteriormente.

Fig. 1 → Partes delantera y posterior del dispositivo

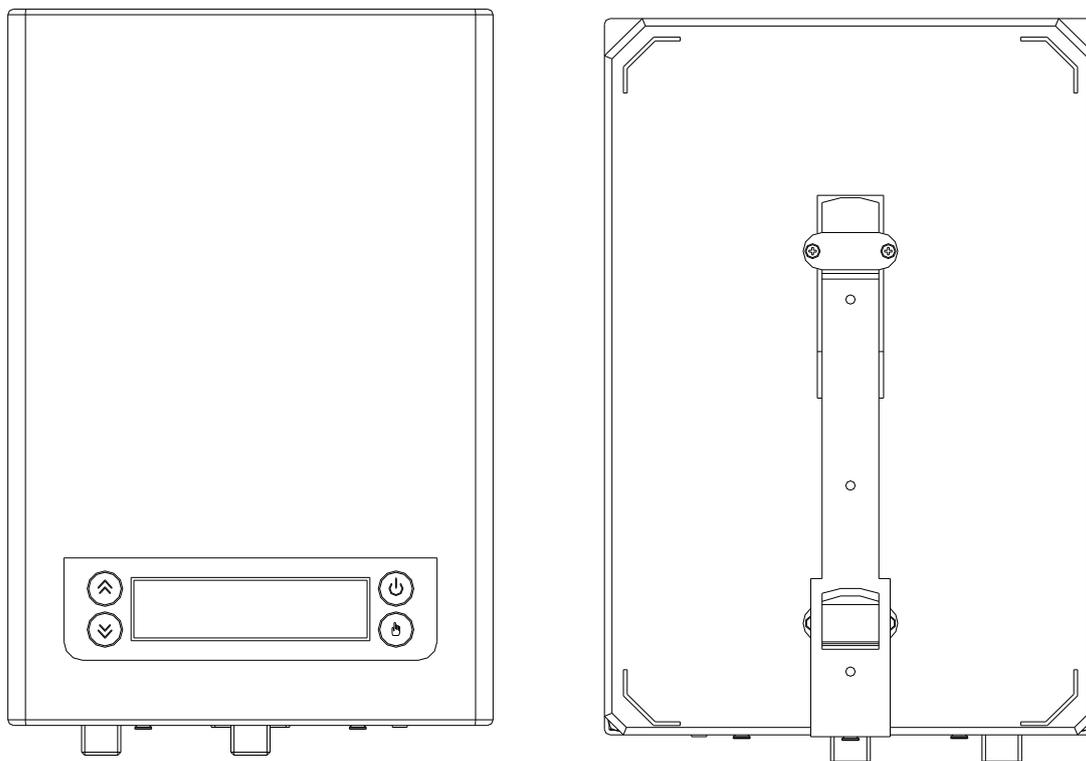


Fig. 2 → Retire el tornillo que fija el soporte en la parte posterior del dispositivo.

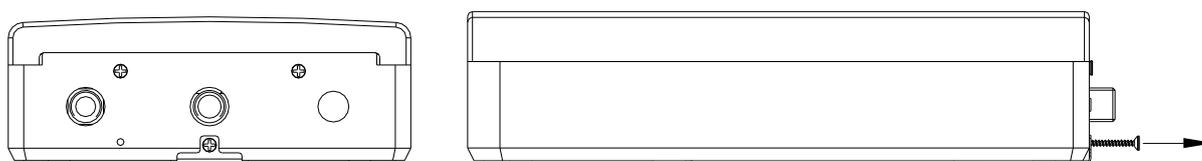


Fig. 3 → Retire el soporte del dispositivo.

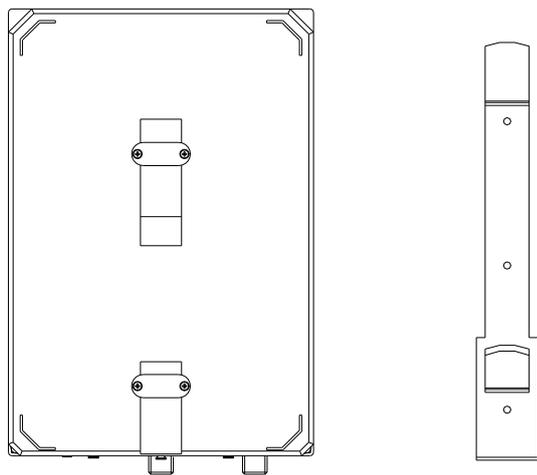


Fig 4 → Sostenga el gancho del soporte posterior en posición contra la pared y marque los tres orificios de montaje. Perfore tres orificios de 6.00 mm de diámetro; la distancia entre dos orificios debe ser de 100 mm. (Instale el anclaje de plástico en el orificio, fije el soporte a la pared y asegure el gancho con los tornillos suministrados o con un método alternativo apropiado).

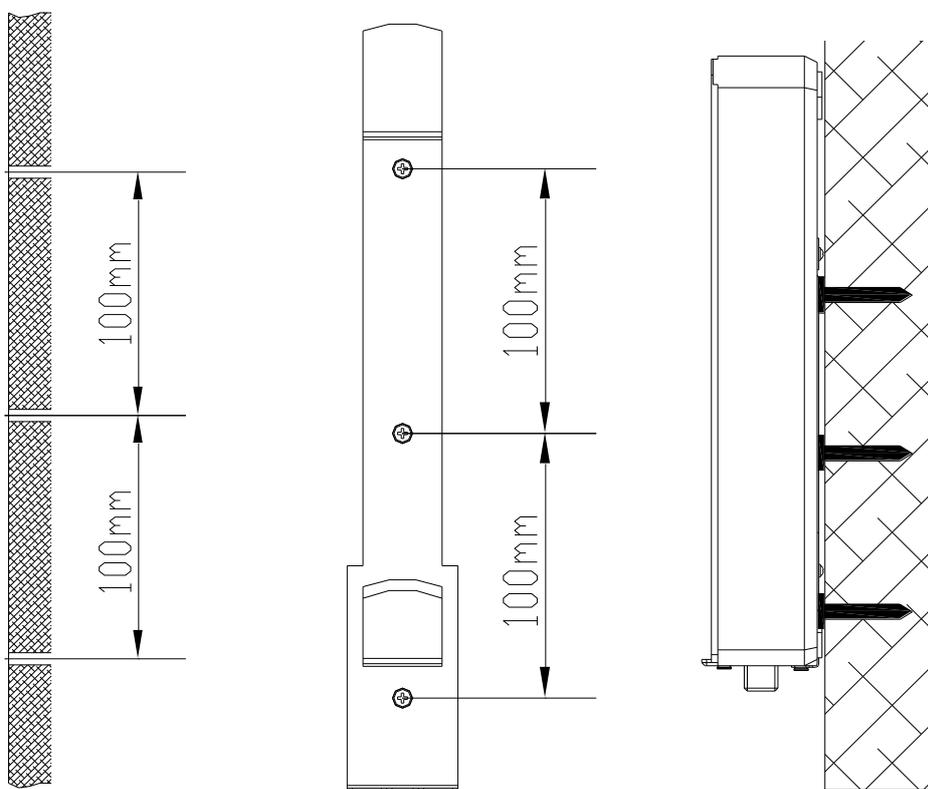


Fig. 5 → Retire los tornillos del dispositivo para quitar el protector delantero. Con cuidado, use las manos para extraer el conector de línea de hilera de la pantalla antes de retirar el protector delantero.

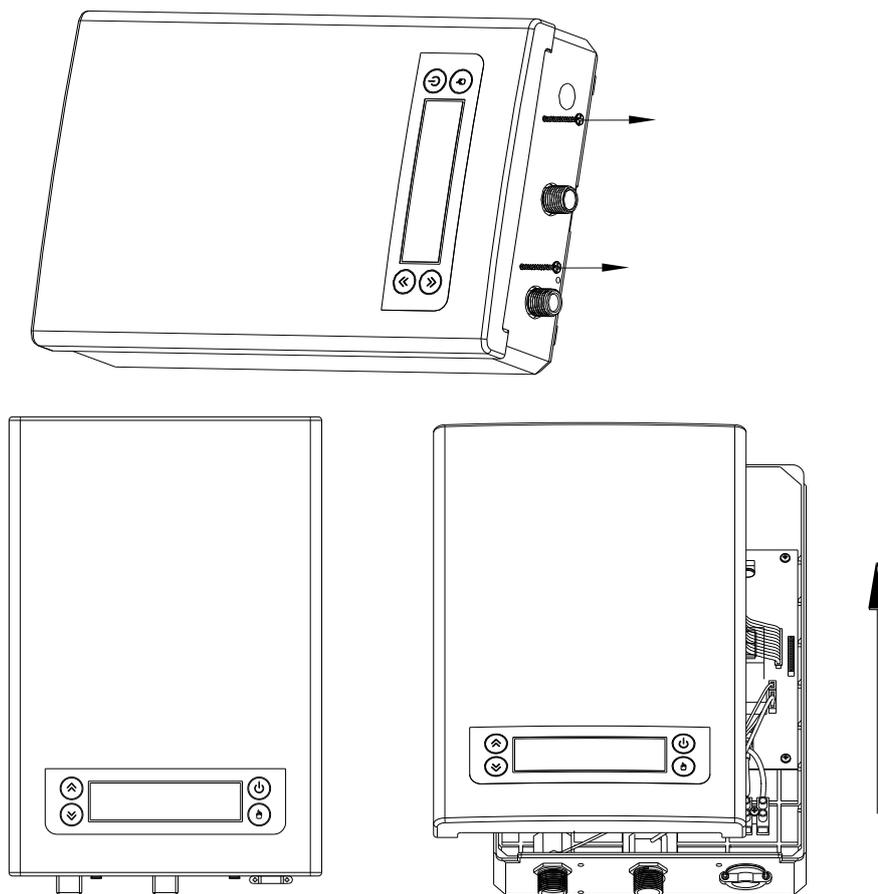


Fig. 6 → Fije el dispositivo al soporte que se atornilló a la pared. Asegúrese de que el soporte de la unidad esté correctamente afianzado al gancho de metal posterior.

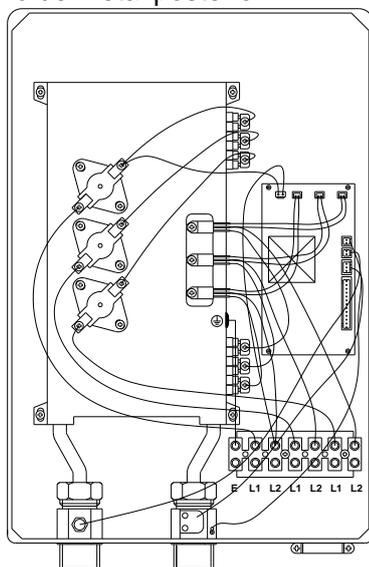


Fig. 7 → Conecte el cable a los bloques de terminales. Tenga en cuenta el logotipo de guía debajo de los bloques de terminales. El modelo ADV120FDCH se conecta a un disyuntor; los modelos ADV150FDCH y ADV180FDCH se conectan a dos disyuntores; los modelos ADV210FDCH, ADV240FDCH y ADV270FDCH se conectan a tres disyuntores.

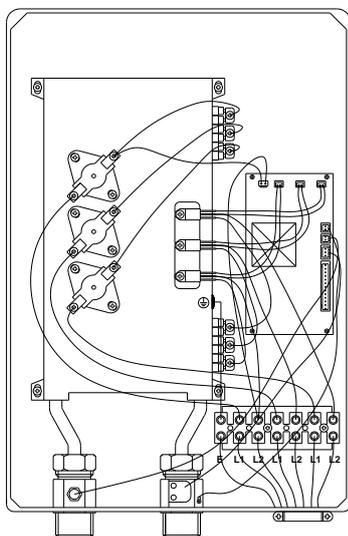


Fig. 8 → Conecte el conector de línea de hilera de la pantalla; a continuación, fije el protector delantero al dispositivo y atorníllelo.

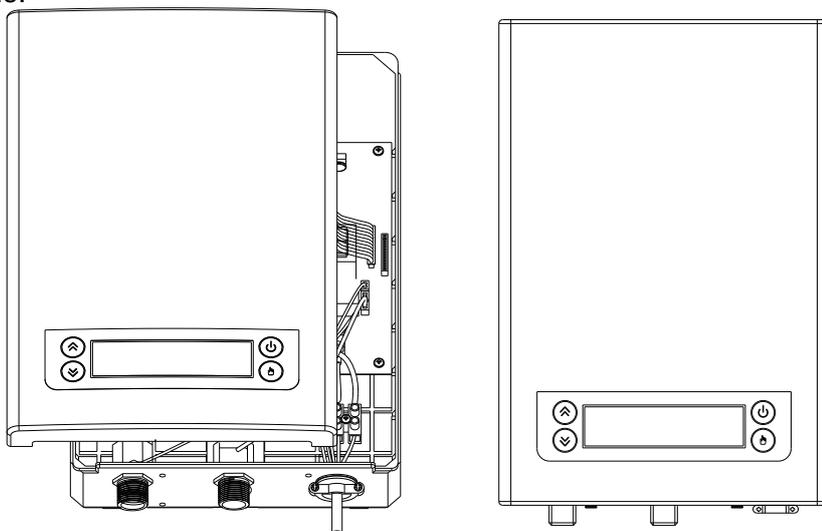
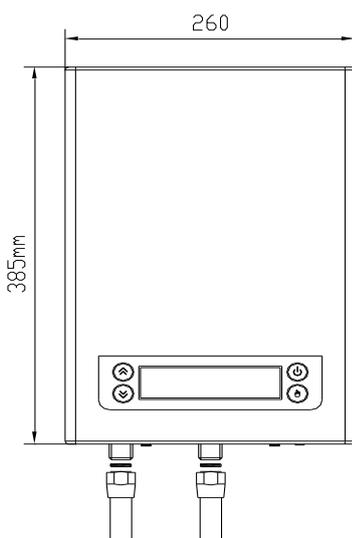


Fig. 9 → Conecte la tubería de agua a la admisión de agua y a las conexiones de salida. Recuerde instalar el anillo de sello de caucho.



●Conexiones de agua

1. Toda la tubería del agua debe cumplir con los códigos locales, estatales y nacionales que se apliquen a las tuberías del agua.
2. La unidad debe conectarse directamente al suministro de agua principal. Enjuague la tubería con agua para

eliminar los residuos o las partículas sueltas.

3. Se deben usar conexiones de agua de 1/2 pulg. NPT en el modelo ADV120FDCH y de 3/4 pulg. NPT en los siguientes modelos: ADV150FDCH, ADV180FDCH, ADV210FDCH, ADV240FDCH, ADV270FDCH.

4. Recuerde instalar anillos de sello de caucho en las conexiones. Al completar todas las conexiones de agua, verifique que no haya fugas y adopte las medidas correctivas antes de proceder.

●Conexión eléctrica

1. Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con los códigos eléctricos nacionales, estatales y locales aplicables.

2. Todas las unidades deben conectarse apropiadamente a un disyuntor dedicado de conexión a tierra con la clasificación de voltaje adecuada.

3. Antes de comenzar cualquier tarea de instalación eléctrica, asegúrese de que el interruptor del panel del disyuntor principal esté en la posición DESCONECTADA para evitar el riesgo de descarga eléctrica. Se deben completar todas las tareas de montaje y plomería antes de proceder con la conexión al sistema eléctrico.

4. El modelo ADV120FDCH se puede conectar a un solo circuito. Use un cable de alimentación protegido por un disyuntor de doble polo.

5. Los modelos ADV150FDCH y ADV180FDCH requieren dos circuitos independientes. Use dos cables de alimentación protegidos por dos disyuntores de doble polo individuales.

6. Los modelos ADV210FDCH, ADV240FDCH y ADV270FDCH requieren tres circuitos independientes. Use tres cables de alimentación protegidos por tres disyuntores de doble polo individuales.

7. Al conectar el cable a los bloques de terminales, asegúrese de que los extremos del cable metálico y los bloques de terminales entren totalmente en contacto. A continuación, apriete los tornillos para asegurarse de que estén completamente en contacto y de que haya transferencia de corriente.

■Instrucciones de operación

1. Active el disyuntor para suministrar electricidad a la unidad.

2. Abra el grifo unos minutos hasta que haya un caudal continuo y hasta que se haya purgado todo el aire de las tuberías del agua. La unidad se debe operar después de activar los disyuntores.

3. Una vez que la unidad reciba energía, se oye una alarma sonora y se enciende la pantalla LED durante 2 segundos. No se muestran mensajes en la pantalla. La unidad se mantiene en el modo de espera.

4. Presione “” para ENCENDER/APAGAR la unidad. Cuando la unidad esté ENCENDIDA, en la pantalla LED se muestra la temperatura de salida del agua. Cuando la unidad no está en funcionamiento, se muestra el protector de pantalla al cabo de 5 segundos. Se apaga la luz de la pantalla. Si toca la pantalla, esta vuelve al modo de funcionamiento.

4. Presione  y  para ajustar la temperatura de salida. El rango de temperatura es de 30 a 52 °C/86 a 125 ° F.

- Si la unidad está en pausa, es posible que, inicialmente, salga un chorro de agua muy caliente al volver a encenderla. Deje correr el agua unos segundos para permitir que la temperatura se normalice. Verifique la temperatura con la mano antes de ducharse.
- Si la unidad no se usará en invierno, drene el agua por completo de modo que el calentador no se CONGELE.
- Limpie el filtro de admisión y el cabezal de la ducha a intervalos regulares para permitir un caudal de agua sin obstrucciones.

5. Presione  para alternar entre grados Fahrenheit y grados Celsius.

6. Hay una función de memoria automática para evitar una operación repetitiva: cuando enciende la unidad, se

ajusta a la temperatura predeterminada que se definió por última vez.

■ Resolución de problemas

Problemas	Causas posibles	Acciones correctivas
1. Fugas en las conexiones de admisión y salida	A. Las conexiones no están apretadas. B. La arandela de caucho está desgastada.	A. Apriete las conexiones. B. Sustituya la arandela de caucho.
2. La pantalla LED no emite señal	A. No se conectó a una fuente de alimentación. B. La pantalla LED está dañada.	A. Conecte la unidad a la fuente de alimentación. B. Sustituya la pantalla LED.
3. Las teclas no funcionan	A. No sale agua de la ducha. B. La presión de agua es demasiado baja. C. La tecla o la placa de circuito impreso están dañadas.	A. Abra la válvula para que salga el agua. B. Abra la válvula para que obtenga presión. C. Sustituya la tecla o la placa de circuito impreso.
4. El agua sale demasiado caliente	A. Se definió una temperatura muy alta. B. El caudal de agua es insuficiente.	A. Defina una temperatura más baja. B. Abra la válvula un poco más.
5. El agua sale demasiado fría	A. Se definió una temperatura baja. B. El caudal de agua es excesivo.	A. Defina una temperatura más alta. B. Reduzca el caudal de agua.
6. Sale cada vez menos agua	El filtro de admisión o el cabezal de la ducha están obstruidos.	Limpie el filtro o el cabezal de la ducha.
7. Se muestra E1 en la pantalla LED	La temperatura de salida es superior a 67 °C/153 °F	A. Reduzca la temperatura. B. Aumente el caudal de agua.
8. Se muestra E3 en la pantalla LED	El sensor de temperatura está averiado.	Comuníquese con su distribuidor local.
9. Sobrecarga	El caudal de agua de admisión es muy elevado.	Reduzca el caudal de agua de admisión.

Un electricista con licencia debe llevar a cabo los pasos 7 y 8. Si necesita ayuda, se recomienda comunicarse con la persona que instaló la unidad en primera instancia.

■ **Mantenimiento normal**

Nota: No intente reparar usted mismo el calentador de agua. Llame a una persona de servicio para obtener ayuda. Siempre desconecte toda fuente de alimentación eléctrica de la unidad. Desactive todos los disyuntores que suministran alimentación a la unidad. *Tenga en cuenta que algunas unidades están conectadas a varios disyuntores. DESCONECTE EL SUMINISTRO DE AGUA Y TODA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.

La unidad no requiere mantenimiento regular. Sin embargo, asegúrese de mantener un caudal de agua uniforme. Se recomienda respetar los siguientes procedimientos.

1. Elimine a intervalos regulares los residuos que pudieran haberse acumulado en el aireador del grifo o en el cabezal de la ducha.
2. Hay un filtro incorporado en la conexión de admisión que se debe limpiar de vez en cuando. Antes de hacerlo, cierre el caudal de agua.